

**ПЬЕСЫ,
ОБРАБОТКИ
ТАТАРСКИХ
НАРОДНЫХ
ПЕСЕН**

ДЛЯ
ШЕСТИСТРУННОЙ
ГИТАРЫ

◆◆◆◆◆ 1997 ◆◆◆◆◆

Росс.

Автор - составитель **И. К. Нигаматов** - композитор,
преподаватель по классу шестиструнной гитары ДМШ-4
г. Каменск-Уральский.

Нигаматов И. К. Пьесы, обработки татарских народных песен.
Для шестиструнной гитары. - Челябинск, 1997. - 28 с.

В авторский сборник включены лучшие произведения и
обработки татарских народных песен.

© Нигаматов И. К., 1997 г.

НИГАМАТОВ Идиатулла Кирамович родился 4.XI.1948 г. в дер. Боевка Каменского района Свердловской области. В 1971 г. поступил и в 1975 г. окончил Краснотурьинское музыкальное училище по классу гитары преподавателя Шлохина В. А.. С тех пор И. К. Нигаматов - бессменный педагог ДМШ-1 (с 1991 г. ДМШ-4) г. Каменск-Уральского и активный пропагандист этого инструмента. Идиатулла Кирамович постоянно выступает в концертах как с сольной программой, так и в ансамбле с другими инструментами. С 1984 г. он является руководителем ансамбля гитаристов в ДК УАЗа. Кроме того, гитарную жизнь города "оживляют" его многочисленные ученики. Среди его воспитанников следует назвать: А. Каштанова, А. Шулепову (выпускники муз. училища г. Екатеринбурга), В. Давидчук, Г. Елисеева (выпускники Краснотурьинского муз. училища), О. Чулпанову, Д. Милованова (выпускники муз. училища г. Челябинска).

Идиатулла Кирамович - участник многих гитарных фестивалей в таких городах, как Москва, Жданов, Фрунзе, Донецк. По его инициативе город регулярно посещают с концертами известные гитаристы: В. Терво, В. Козлов и мн. другие. В городе существует гитарный клуб, председателем которого является Т. Н. Шакиров, ученик Идиатуллы Кирамовича.

Идиатулла Кирамович Нигаматов - автор многих публикаций в местной печати. С 1980 г. газета "Каменский рабочий" постоянно помещает на своих страницах заметки, статьи о деятельности гитаристов города и о событиях гитарной жизни в стране, "катализатором" которых, бесспорно, является неутомимый гитарист-труженик И. К. Нигаматов. Летопись творческой жизни гитаристов Каменск-Уральского содержит около 40 газетных публикаций; в номере газеты за 8 декабря 1984 г. помещена творческая биография Идиатуллы Кирамовича (автор статьи "Сама по себе не играет гитара" - С. Титова).

Особое место в творчестве И. К. Нигаматова - композитора занимают как оригинальные сочинения, так и обработки татарских народных песен, в основе которых прослеживается и бережно сохраняется национальный колорит. Ряд произведений и обработок для шестиструнной гитары, вошедших в предлагаемый сборник, можно назвать итогом определённого периода творческого пути автора.

Көнчыгыш көй
Восточный напев
East tune

И. Нигаматов
I. Nigamatov

Andante

1 *tamb. III* *m i p i* *p i* *tamb.*
mf *p*

3 *III* *III* *III*

6 *III* *p* *p*

9 *VII*

11 *rasg.* *** *p*

Бишек жыры
(Колыбельная)
Посвящается сыну Раису
Lullaby
to my son Rais

И. Нигаматов
I. Nigmatov

Andante

Andante

1 4 7 10 13 16

mp

1. 2.

This musical score is for a piece titled "Andante" in 3/4 time. It consists of a single melodic line on a treble clef staff. The tempo is marked "Andante". The score is divided into measures, with measure numbers 1, 4, 7, 10, 13, and 16 indicated. Fingerings are specified for various notes: 0 (open), 1, 2, 3, 4, and 5. Dynamics include *mp* (mezzo-piano). The score includes repeat signs and first/second endings. A double bar line with repeat dots is used to indicate a section that can be repeated. A first ending is marked "1." and a second ending is marked "2.". The piece concludes with a final double bar line.

Ә п и п ә

татарская народная песня

tatar folk

И. Нигаматов

I. Nigamatov

Moderato

1

mf

II

5

9

13

Вальс Waltz

И. Нигаматов
I. Nigmatov

Allegro

1. II a m i m m

mf *p* *p*

1 3 4 2 6 5

4. 1 0 2 4 3 2

p

1 0 2 4 3 2

2 3

7. p p p

p *p* *p*

1 3 4

2 3

10. 1. II 2. Fine

p

1 3 4

2 3

13. a i m a m i

p

1 3 4

2 3

16

1 3 4 2 4 2

3

1 3 4 2 0 2 0 1

19

4 2 0 0

p. p. p.

22

3 1 0

25

1 0 4 2 4 2 3 4 2 0

28

Da capo al Fine

Da capo al Fine

Прелюдия Prelude

И. Нигаматов
I. Nigamatov

Allegretto

1 *mf* II

3 V VII

5 Fine

7

10 V

V

13

16

19

22

rit.

Повторить с начала
до слова "Fine"

* другой вариант

Бию кәй
татарский танец
Dance

И. Нигаматов
I. Nigamatov

Allegro moderato

The musical score is written for a single melodic line in 2/4 time, key of D major (two sharps). It consists of 17 measures. The tempo is marked **Allegro moderato**. The notation includes various musical symbols such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. Fingering numbers (1, 2, 3, 4) are indicated above many notes. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) at measure 1, *f* (forte) at measure 11, and *p* (piano) at measures 6 and 12. There are also slurs and accents. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign at measure 17. The title 'Подражая кураю' (Imitating a crow) is written above the final measure.

VII ----- VII -----

5

9

13

Подражая кураю

17

② ----- ② -----

26

Бию кѡй
татарский танец
Dance

И. Нигаматов
I. Nigamatov

Moderato

1

mf

tr

sul

5

ponticello

sul tasto

sul

9

V

ponticello

sul tasto

12

2

16

3

0

2

20

24

28

31

accelerando

VII

35

Allegro

39

a m i p i p i m a

1. m a

2. rasg. tamb.

sul ponticello

44

sul tasto

1. ma

2. rasg. tamb.

p

49

(2) (3) (2) (3)

53

VII

57

VII

61

VII

65

rit.

rasg. tamb.

Прелюдия
памяти А. Иванова-Крамского
Prelude
in memory Ivanova-Kramskogo

И. Нигаматов
I. Nigamatov

Andantino

1 *mf*

4 *p*

8 *p*

11 *p*

14 *rit.* *a tempo*

17

20 VII X 3 VI 3

23 III 3 3 3 3 3

26 p p p 6 i m a m i m 6 i m i

28 6 6 6 6 mf

30 6 6 6 Fl.12 rallentando

a tempo

32

4 1 2 1

35

1 3 0

accelerando

38

3 2 0 1 4 0 0 2 1 3

41

3 0 4 2 0 1 3 0 4

Кубәләгем (Бабочка)

татарская народная песня

Butterfly

tatar folk

обработка И. Нигаматова

arrangement by I. Nigamatov

Moderato

1

mf

5

mf

9

tatar folk

I. Nigamatov

9

sul pontic.

sul pontic.

13

иск. фл.

17

21

Кей
Мелодия
Melody

И. Нигаматов
I. Nigamatov

Andantino

1

mf

V III

4

8

домра, курай

гитара

12

The musical score is written for two staves, I and II, in 4/4 time. The tempo is Andantino. The key signature is one flat (B-flat). The score is divided into measures, with measure numbers 1, 4, 8, and 12 indicated. The piece includes a section for 'домра, курай' (domra, kuray) and a section for 'гитара' (guitar). The score ends with a double bar line and a repeat sign.

15

I

18

III

V

20

I

III

Повторить
от ♩ до ♩
и перейти
на окончание

23 ♩ Окончание

СОДЕРЖАНИЕ

1. Көнчыгыш кой (Восточный напев) _____	4
2. Бишек жыры (Колыбельная) посвящается сыну Раису _____	6
3. Ә п и п ә /татарская народная песня/ _____	7
4. В а л ь с _____	8
5. Прелюдия _____	10
6. Б и ю к ө й /татарский народный танец/ _____	12
7. Б и ю к ө й /татарский народный танец/ _____	14
8. Прелюдия памяти А. Иванова-Крамского _____	17
9. Осенний блюз посвящается Л. Миловановой _____	20
10. Кубэләгем /татарская народная песня/ _____	21
11. И р к ә м (Любимая)/татарская нар. песня/ для дуэта гитар _____	22
12. К ө й (Мелодия) для дуэта гитар _____	24

CONTENTS

1. East tune _____	4
2. Lullaby to my son Rais _____	6
3. Tatar folk _____	7
4. V a l t z _____	8
5. Prelude _____	10
6. D a n c e /tatar folk/ _____	12
7. D a n c e /tatar folk/ _____	14
8. Prelude in memory Ivanova-Kramskogo _____	17
9. Autumn bluz to L. Milovanova _____	20
10. Butterfly /tatar folk/ _____	21
11. Darling /tatar folk/ for two guitars _____	22
12. M e l o d y for two guitars _____	24

NIGAMATOV Idiatulla Kiramatovich was born on the 4-th of November in 1948 in the village Boevka of Kamensk district of Sverdlovsk region. In 1971 he entered and in 1975 he graduated from Krasnoturinsk Musical School the guitar class of Shlokhin V. A. - the teacher. Since that time I. K. Nigamatov has been working as a teacher of the children Musical school №4 of Kamensk-Uralsky and an active propagandist of this instrument. Idiatulla Kiramatovich regularly takes part in concerts both with his own programmes and in the ensemble with other instruments, besides, his numerous pupils "animate" the guitar's life of the town.

Among Nigamatov's pupils we can mention: A. Kashtanov, A. Shulepova (they graduated from the Musical School in Ekaterinburg), V. Davidchuk (he graduated from Krasnoturinsk Musical School). At present time C. Chulpanova, D. Milovanov go to Chelyabinsk Musical School. G. Eliseev is a student of Krasnoturinsk Musical School.

Since 1984 Nigamatov is a leader of the guitar's ensemble in the House of Culture.

I. K. Nigamatov - is a participant of the guitar's festivals in Moscow, Zhdanov, Frunze, Donetsk. Due to his initiative the town is regularly visited by the famous guitarists V. Tervo, V. Kozlov and etc.. In the town there is the guitar club, its chairman is T. N. Shakirov, the pupil of Idiatulla Kiramatovich.

Idiatulla Kiramatovich Nigamatov is the author of the several publications in the local press. From 1980 to present the newspaper "The Kamensk worker" regularly publishes the articles, notices about the guitarists' activity in the town, and about the events of the guitar's life in the country, its "catalisator" doubtlessly is the tireless worker of this instrument - I. K. Nigamatov. The chronicle of the creative life of Kamensk-Uralskiy's guitarists contains about 40 publications; in the issue of the newspaper (8 Dec., 1984) Idiatulla Kiramatovich's biography was published (the author of the article "The guitar does not play itself" is S. Titova).

**Idiatulla
NIGAMATOV**

**Идиатулла Кирамович
НИГАМАТОВ**

**PIECES,
MUSICAL
COMPOSITIONS
TATAR
FOLK**

**ПЬЕСЫ,
ОБРАБОТКИ
ТАТАРСКИХ
НАРОДНЫХ
ПЕСЕН**

**FOR
GUITAR**

**ДЛЯ
ШЕСТИСТРУННОЙ
ГИТАРЫ**

© Idiatulla NIGAMATOV, 1997 г.
Oktyabrskaya street 4-71
623413, Kamensk-Uralsky,
Sverdlovsk region, RUSSIA

© И. К. НИГАМАТОВ, 1997 г.
РОССИЯ, Свердловская область,
623413 г. Каменск-Уральский,
ул. Октябрьская 4 - 71

Cover design Artem R. Kasimov
Художник Артём Равкатович Касимов

Компьютерный набор - Проскуряков Л. Л.
/г. Челябинск. Тел.: (3512) 36-25-78/